

# DELIBERATIONS

## COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 10 mai

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Duquette, Ward, David, Laviolette et Mercier.

1.—MM. les échevin Bumbray et Séguin se présentent devant la Commission et demandent qu'un avertisseur soit placé à l'angle des rues Joliette et Forsythe et un autre à l'angle des rues Forsythe et Frontenac.

Sur recommandation du chef des pompiers et du surintendant du département des alarmes d'Incendie, il est

*Résolu:* D'accéder à cette demande et d'autoriser le surintendant des alarmes d'Incendie à agir en conséquence.

2.—MM. les échevins Bumbray et Marin se présentent devant la Commission et représentent la nécessité d'installer des bornes-fontaines dans les rues suivantes: Une, rue Cuvillier; une, rue Aylwin, et une autre, rue Joliette.

Sur recommandation du chef des pompiers et du surintendant des alarmes d'Incendie, il est

*Résolu:* De prier la Commission de l'Aqueduc de faire droit à ces demandes.

3.—Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est

*Résolu:* De reprendre en considération la question de la nomination de ramoneurs.

Soumise et lue des lettres des personnes suivantes demandant à être nommées ramoneurs:

MM. Alphonse Saint-Denis, 67 rue Vinet; James Saint-Denis, Saint-Henri; Jos. Robert, 49 rue Sainte-Marguerite.

Question différée jusqu'à la prochaine assemblée.

4.—Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est

*Résolu:* D'autoriser l'inspecteur des Edifices à décerner des licences aux ramoneurs dont les noms suivent:

M. Lambert, district Nord et Centre; M. Rémi Cour-selle, district Est; M. A. Marsh, district Ouest.

5.—MM. Robert-C. Wilkins et Paul Goldsmith se présentent devant la Commission et demandent l'autorisation de

placer, dans la caserne des pompiers No 5, un timbre d'alarme devant être raccordé à leur système d'arrosoir automatique et servir en cas d'incendie. Après discussion et

sur recommandation du chef des pompiers et du surintendant du département des alarmes d'Incendie, il est

*Résolu:* De faire droit à cette requête, à condition, cependant, que ledit timbre d'alarme soit installé et maintenu aux risques et dépens des requérants, la Ville se réservant le droit de le faire enlever, en tout temps, en donnant trois jours d'avis.

6.—Soumise et lue une plainte de M. Avon Kupperman, 282 rue Notre-Dame, au sujet des ramoneurs.

7.—Soumise et lue une lettre de M. P. Dubé, au sujet de lumières requises dans le boulevard Saint-Denis.

Sur proposition de M. l'échevin Mercier, il est

*Résolu:* De prier le secrétaire d'écrire à M. P. Dubé pour lui demander de plus amples détails sur la distribution des dites lampes.

8.—Soumise et lue une lettre de MM. Davidson & Wainwright, avocats, re clôture appartenant à "The Benevolent Institution," qui a été défaite par les entrepreneurs de la

nouvelle caserne de pompiers, No 5, rue Berthelet.

Renvoyée à M. le président et au chef des pompiers.

9.—Soumise et lue une soumission de MM. Bastien & Brunelle re uniformes d'officiers:

Un pardessus (frac), drap bleu-marine . . . . .	\$40.00
Un pantalon d'été, drap bleu-marine . . . . .	7.00
Pantalon d'hiver, drap bleu-marine (plus pesant) . . . . .	8.00
	<hr/>
	\$55.00

Sur proposition de M. l'échevin Laviolette, il est

*Résolu:* D'accepter la soumission de MM. Bastien & Brunelle, à raison de \$55.00 l'un, pour la confection des uniformes des sous-chefs et des pourvoyeurs.

## FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Meeting held the 10th of May.

Present: Ald. Yates, chairman, Duquette, Ward, David, Laviolette and Mercier.

1.—Ald. Bumbray and Séguin appeared before the Committee asking that a fire alarm box be placed, corner of Joliette and Forsythe street; also one, corner of Forsythe and Frontenac streets.

On the recommendation of the chief and the superintendent of the Fire Alarm Department, it was

*Resolved:* That the request be acceded to and the superintendent of the Fire Alarm Department be authorized to act accordingly.

2.—Ald. Bumbray and Marin appeared before the Committee and urged the necessity of placing hydrants on the following streets: One on Cuvillier; one on Aylwin and one on Joliette streets.

On recommendation of the chief and the superintendent of Fire Alarm Department, it was

*Resolved:* That the Water Committee be requested to accede to their demand.

3.—On motion of Ald. Ward, it was

*Resolved:* That the question of the appointment of chimney sweeps be reconsidered.

Submitted and read the following applications for positions as chimney sweeps: Alphonse St-Denis, 67 Vinet street; James St-Denis, St. Henry; Jos. Robert, 49 Ste. Marguerite street.

Consideration deferred till next meeting.

4.—On motion of Ald. Duquette, it was

*Resolved:* That the Building Inspector be authorized to issue licenses to the following chimney sweepers:

Messrs. Lambert, North and Central District; Rémi Cour-selle, East District, and A. Marsh, West District.

5.—Messrs. Robert C. Wilkins and Paul Goldsmith appeared before the Committee asking permission to place a gong in No. 5 fire station to be connected with their sprinkler system, the same to be used in case of fire. After discussion, and on recommendation of the chief and the superintendent of the Fire Alarm Department,

On motion of Ald. Ward, it was

*Resolved:* That the request be granted, conditionally, however, that said gong be put up and maintained at their own risk and expense, and the same to be removed at any time, the City giving three days notice.

6.—Submitted and read a complaint from Mr. Avon Kupperman, 282 Notre-Dame street, re Chimney sweeps.

7.—Submitted and read a letter from Mr. P. Dubé, re lights around Boulevard St. Denis.

On motion of Ald. Mercier, it was

*Resolved:* That the secretary be instructed to write to Mr. P. Dubé asking that more particulars be given, as to the distribution of said lights.

8.—Submitted and read a letter from Messrs. Davidson & Wainwright, advocates, re a fence belonging to the Benevolent Institution, that had been taken down by the contractors of the new No. 5 fire station on Berthelet street.

Referred to the chairman and the chief of the Fire Department.

9.—Submitted and read a tender from Messrs. Bastien & Brunelle re officers' uniforms as follows:

One frock overcoat, "blue black cloth" . . . . .	\$40.00
One summer pants "blue black cloth" . . . . .	7.00
One winter pants, "blue black cloth" (heavier) . . . . .	8.00
	<hr/>
	\$55.00

On motion of Ald. Laviolette, it was

*Resolved:* That Messrs. Bastien & Brunelle's tender for the contract of the sub-chiefs' and the supply officers' uniforms be accepted at \$55.00 each.